



DETTAGLIO / DETAIL, QUEEN 5D

QUEEN

L'invito non poteva che essere formale. Dopo le presentazioni, entrare in punta di piedi, camminare lentamente mentre intorno risuona l'eco dei nostri passi. Pavimenti e pareti hanno un volto antico, impreziosito dall'effetto spugnato. La nobile semplicità e la quieta grandezza di Queen sono un discreto omaggio a mondi di classica eleganza e intramontabile bellezza. Crocevia di passato e presente, la collezione si apre a un proficuo dialogo con lo spirito del tempo, si presta a sorprendenti contaminazioni in ambienti che sappiano rispettare la sua grazia delicata. Noblesse oblige.

The invitation was of a quintessentially formal nature. After the introductions, we entered on tiptoe, walking slowly as the pitter-patter of our steps echoed all around us. The floors and walls were redolent of an antique splendour, embellished by an attractive sponge effect. The noble simplicity and quiet grandeur of Queen are a discreet tribute to classical elegance and timeless beauty. Serving as a link between past and present, the collection undertakes a fruitful dialogue with the spirit of the times, lending itself to unexpected contaminations in environments that respect its delicate grace. Noblesse oblige.

L'invitation ne pouvait être que formelle. Après les présentations, entrer sur la pointe des pieds, marcher lentement alors qu'autour l'écho de nos pas résonne. Planchers et murs ont un visage ancien, rendus précieux par l'effet de léponge. La simplicité pleine de noblesse et la grandeur tranquille de Queen sont un hommage discret à des univers d'élégance classique et de beauté impérissable. Carrefour entre passé et présent, la collection s'ouvre à un dialogue fructueux avec l'esprit du temps, elle se prête à des contaminations surprenantes dans des lieux qui savent respecter sa grâce délicate. Noblesse oblige.

Приглашение - только формальное, по всем правилам. После церемонных приветствий входим на цыпочках. Идем медленно-медленно, прислушиваясь к эху наших шагов. Взгляд задерживается на полу и стенах: они на самом деле старинные или только кажутся такими благодаря искусному декоративному эффекту? Благородная простота и спокойная величавость Queen словно отдают дань давно забытым мирам, полным классической элегантности и непреходящей красоты. Смесь прошлого и настоящего в этой коллекции открывает диалог со временем, заимствует самые неожиданные детали ушедших эпох и гармонично сочетает их с общим грациозным стилем. Noblesse oblige. Положение обязывает.



QUEEN

Collezione di piastrelle da pavimento e rivestimento d'interni, in grès bianco smaltato finitura opaca. Due classici decori a dama, interamente spugnati a mano e realizzati in sei varianti di colore; disponibili nei formati: cm. 20x20 spessore mm 7 e cm. 40x40 spessore mm 7,5. Completa la serie una tinta unita di base smaltata su fondo opaco (Bianco Off), disponibile nei due formati.

Collection de carreaux pour revêtement de sols intérieurs, en grès émaillé à pâte blanche finition opaque. Deux décors classiques damés, entièrement réalisés à la main et proposés en six couleurs; disponibles aux formats 20x20 cm, épaisseur 7 mm et 40x40 cm, épaisseur 7,5 mm. Une teinte unie à la base émaillée sur fond opaque (Bianco Off), disponible dans les deux formats vient compléter la série.

Collection of interior floor and wall tiles in white glazed stoneware with a matt finishing, two classic checkerboard decorations, entirely sponge painted by hand and available in six colours. Available in the following sizes: 20x20 cm, thickness 7 mm; 40x40 cm, thickness 7.5 mm. The range is completed by a solid colour glazed tile with a matt finishing (Bianco Off), available in two sizes.

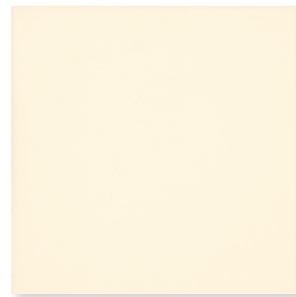
Коллекция матовой напольной и настенной плитки из белого эмалированного керамогранита. Два классических декора, стилизованных под шахматную доску, нанесенные вручную натуральной морской губкой и предлагаемые в шести цветовых вариантах. Два формата: 20x20 см - толщина 7 мм и 40x40 см - толщина 7,5 мм. Серию дополняет базовая матовая белая плитка (Bianco Off) в двух форматах.



QUEEN



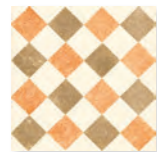
BIANCO OFF - PEI IV



BIANCO OFF - PEI IV



QUEEN 4A - PEI IV



QUEEN 4B - PEI IV



QUEEN 5A - PEI III



QUEEN 5B - PEI III



QUEEN 6A - PEI IV



QUEEN 6B - PEI IV



QUEEN 4C - PEI IV



QUEEN 5C - PEI III



QUEEN 6C - PEI IV



QUEEN 4D - PEI IV



QUEEN 5D - PEI III



QUEEN 6D - PEI IV



Formato / Size / Format / Форматы
 cm. 20x20 (8"x8")
 cm. 40x40 (16"x16")



Pagina / Page 29
CUCINA / KITCHEN, pavimento / flooring QUEEN 1C
 (cm. 40x40 - 16"x16")

Pagina / Page 31
LIVING, pavimento / flooring QUEEN 4D (cm. 40x40 - 16"x16")

Pagine / Pages 32-33
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating QUEEN 2D
 (cm. 40x40 - 16"x16"), Bianco Off (cm. 40x40 - 16"x16" - info p.30),
 pavimento / flooring QUEEN 2D (cm. 40x40 - 16"x16")





Pagina / Page 34
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating QUEEN 3B
(cm. 20x20 - 8"x8"), pavimento / flooring QUEEN 3B
(cm. 20x20 - 8"x8")



Pagina / Page 35
CUCINA / KITCHEN, pavimento / flooring QUEEN 2D
(cm. 40x40 - 16"x16")

QUEEN

QUEEN



Pagina / Page 36-37
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating QUEEN 4A-4B
(cm. 20x20 - 8"x8")



Pagina / Page 38
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating QUEEN 6B
(cm. 20x20 - 8"x8"), pavimento / flooring QUEEN 6D (cm. 40x40
- 16"x16")

Pagina / Page 39
BAGNO / BATHROOM, rivestimento / coating QUEEN 6A
(cm. 20x20 - 8"x8"), pavimento / flooring QUEEN 6A (cm. 20x20
- 8"x8")

Pagina / Pages 40-41
CONTRACT, pavimento / flooring QUEEN 3D (cm. 40x40 - 16"x16")





Pagina / Page 42
CUCINA / KITCHEN, pavimento / flooring QUEEN 5C
(cm. 40x40 - 16"x16")



Pagina / Page 43
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating QUEEN 5B
(cm. 20x20 - 8"x8"), pavimento / flooring QUEEN 5D (cm. 40x40 - 16"x16")



Pagina / Page 44
CUCINA / KITCHEN, rivestimento / coating QUEEN 1A-2A-3A-4A-5A-6A (cm. 20x20 - 8"x8")

Pagina / Page 45
CONTRACT, rivestimento / coating QUEEN 1B (cm. 20x20 - 8"x8"), Bianco Off (cm. 20x20 - 8"x8" - info p. 30), pavimento / flooring QUEEN 1D (cm. 40x40 - 16"x16")